

## П С Я Л О М Ъ 137. (по Слав. рл'з.)

- 1 ПРИ Вавылонскы-тѣ рѣкы, тамъ сѣднѣхмы,  
И плакахмы, когато поменѣхмы Сїона.
- 2 На вървы-тѣ въз срѣдъ него  
Скочихмы кидары-тѣ си.
- 3 Защото конто ны вѣхѣхъ заплакили тамъ,  
Поискахъ отъ насъ дѣшмы на пѣсни:  
И конто вѣхѣхъ ны запѣстили, *поискахъ веселіе, и ка-  
зувахъ* :
- Попѣйте ни отъ Сїонскы-тѣ пѣсни :
- 4 Какъ да пѣемъ пѣснь-тѣ Господнѣхъ  
На мѣждѣ земѣ?
- 5 Яко та забравѣхъ, Іерусалиме,  
Десница-та ми нека забрави *искуство-то си!*
- 6 Да сѣ залѣпи азыкъ-тѣ ми за неце-то ми, ако та  
не помнѣхъ :
- Яко не прѣдпочтѣхъ Іерусалима отъ главно-то си веселіе!
- 7 Помени, Господи, Вдомскы-тѣ сынове,  
Конто въз день-тѣ *на разореніе-то* на Іерусалимъ го-  
ворѣхъ :
- Съсыпѣте, съсыпѣте го, до основаніе-то мѣ.
- 8 Дѣшперо Вавылонска, кокто ще запѣстѣшь,  
Блаженъ който ти въздаде възданиѣ-то  
За всичко щото си направила намъ!
- 9 Блаженъ който хване и удари младенцы-тѣ ти ѿ ка-  
мькъ.

## П С Я Л О М Ъ 138. (по Слав. рл'з.)

*Псаломъ Давидовъ.*

- 1 ШЕ та славиѣхъ отъ всичко-то си сѣрдце :  
Ше ти пѣснопѣхъ прѣдъ бѣгове-тѣ.
- 2 Ще сѣ поклонѣхъ кзъмъ святый-тѣ твой храмъ :  
И ще славиѣхъ твое-то име,  
Заради милость-тѣ ти и заради истинѣ-тѣ ти :